



Europäisches
Patentamt

European
Patent Office

Office européen
des brevets

Amtsblatt Official Journal Journal officiel

10 | 2019

Oktober | Jahrgang 42

October | Year 42

Octobre | 42^e année

ISSN 1996-7543

INHALT**CONTENTS****SOMMAIRE****VERWALTUNGSRAT****ADMINISTRATIVE COUNCIL****CONSEIL D'ADMINISTRATION**

Zusammensetzung des Verwaltungsrats der Europäischen Patentorganisation (Stand: Oktober 2019)

Composition of the Administrative Council of the European Patent Organisation (as at October 2019)

Composition du Conseil d'administration de l'Organisation européenne des brevets (situation : octobre 2019)

A87**EUROPÄISCHES PATENTAMT****EUROPEAN PATENT OFFICE****OFFICE EUROPÉEN DES BREVETS****Mitteilungen des EPA****Information from the EPO****Communications de l'OEB**

Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 2. Oktober 2019 betreffend die Aufhebung des Verbots grenzüberschreitender Zahlungen aus Griechenland

Notice from the European Patent Office dated 2 October 2019 concerning termination of the restrictions on cross-border payments originating in Greece

Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 2 octobre 2019, concernant la levée de l'interdiction d'effectuer des paiements transfrontaliers depuis la Grèce

A88**Vertretung****Representation****Représentation**

Liste der beim EPA zugelassenen Vertreter

List of professional representatives before the EPO

Liste des mandataires agréés près l'Office européen des brevets

A89**Gebühren****Fees****Taxes**

Hinweise für die Zahlung von Gebühren, Auslagen und Verkaufspreisen

Guidance for the payment of fees, expenses and prices

Avis concernant le paiement des taxes, redevances et tarifs de vente

A90

Warnung vor irreführenden Anpreisungen und Zahlungsaufforderungen von Unternehmen, die angeblich europäische Patente registrieren

Warning – beware of approaches and requests for payment from firms purporting to register European patents

Avertissement concernant les offres frauduleuses et les invitations à payer émanant de sociétés qui prétendent inscrire des brevets européens

A91**AUS DEN VERTRAGSSTAATEN/
ERSTRECKUNGS- UND
VALIDIERUNGSSTAATEN****INFORMATION FROM THE
CONTRACTING STATES/
EXTENSION AND VALIDATION
STATES****INFORMATIONS RELATIVES
AUX ÉTATS CONTRACTANTS/
ÉTATS AUTORISANT
L'EXTENSION OU LA
VALIDATION****ME Montenegro****ME Montenegro****ME Montenegro**

Änderung der Kontaktdaten
Zahlung von nationalen Patentgebühren

Change of contact details
Payment of national patent fees

Changement des coordonnées
Paiement de taxes nationales relatives aux brevets

A92**MT Malta****MT Malta****MT Malta**

Zahlung von nationalen Patentgebühren

Payment of national patent fees

Paiement de taxes nationales relatives aux brevets

A93**TR Türkei****TR Turkey****TR Turquie**

Änderung der Anschrift
Zahlung von Patentgebühren

Change of address
Payment of patent fees

Changement d'adresse
Paiement de taxes relatives aux brevets

A94

**VERWALTUNGSRAT
ADMINISTRATIVE COUNCIL
CONSEIL D'ADMINISTRATION**

Zusammensetzung des Verwaltungsrats der Europäischen Patentorganisation (Stand: Oktober 2019)
Composition of the Administrative Council of the European Patent Organisation (as at October 2019)
Composition du Conseil d'administration de l'Organisation européenne des brevets (situation : octobre 2019)

			Präsident Chairman Président	Vizepräsident Deputy Chairman Vice-Président			
			Mr Josef Kratochvíl , President, Industrial Property Office of the Czech Republic	Ms Borghildur Erlingsdóttir , Director General, Icelandic Patent Office			
			Mitgliedstaat Member state État membre	Vertreter Representative Représentant	Stellvertreter Alternate representative Suppléant		
AL	Albanien	Albania	Albanie	Mr Elvin Lako , General Director, General Directorate of Industrial Property	Ms Rudina Bollano , Director of Examination Directorate, General Directorate of Industrial Property		
AT	Österreich	Austria	Autriche	Frau Mariana Karepova , Präsidentin, Österreichisches Patentamt	Frau Katrin Aichinger , Rechtskundiges Mitglied, Strategie und Datenanalyse, Österreichisches Patentamt		
BE	Belgien	Belgium	Belgique	M. Jérôme Debrulle , Conseiller général, Office de la Propriété Intellectuelle, Service Public Fédéral Économie, P.M.E., Classes moyennes et Énergie	M. Geoffrey Bailleux , Conseiller, Office de la Propriété Intellectuelle, Service Public Fédéral Économie, P.M.E., Classes moyennes et Énergie		
BG	Bulgarien	Bulgaria	Bulgarie	Mr Petko Nikolov , President, Patent Office of the Republic of Bulgaria	Ms Ofelia Kirkorian-Tsonkova , Vice-President, Patent Office of the Republic of Bulgaria		
CH	Schweiz	Switzerland	Suisse	Mme Catherine Chammartin , Directrice, Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle	Herr Alban Fischer , Vizedirektor und Leiter der Patentabteilung, Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum		
CY	Zypern	Cyprus	Chypre	Mr Spyros Kokkinos , Registrar of Companies and Official Receiver, Ministry of Energy, Commerce, Industry & Tourism	Ms Stalo Papaioannou , Senior Officer of Registrar of Companies and Official Receiver, Ministry of Energy, Commerce, Industry & Tourism		
CZ	Tschechische Republik	Czech Republic	République tchèque	Mr Josef Kratochvíl , President, Industrial Property Office of the Czech Republic	Ms Světlana Kopecká , Director of the International Department, Industrial Property Office of the Czech Republic		
DE	Deutschland	Germany	Allemagne	Herr Christian Wichard , Ministerialdirigent, Bundesministerium der Justiz und für Verbraucherschutz	Frau Cornelia Rudloff-Schäffer , Präsidentin, Deutsches Patent- und Markenamt		
DK	Dänemark	Denmark	Danemark	Mr Sune Stampe Sørensen , Director General, Danish Patent and Trademark Office	Ms Anne Rejnhold Jørgensen , Director, Policy & Legal Affairs, Danish Patent and Trademark Office		
EE	Estland	Estonia	Estonie	Mr Margus Viher , Director General, Estonian Patent Office	Ms Elle Mardo , Head of the Patent Department, Estonian Patent Office		
ES	Spanien	Spain	Espagne	Mr José Antonio Gil Celedonio , Director General, Spanish Patent and Trademark Office	Ms Silvia Navares González , Senior Adviser, Spanish Patent and Trademark Office		
FI	Finnland	Finland	Finlande	Mr Antti Riivari , Director General, Finnish Patent and Registration Office	Mr Jorma Hanski , Director, Patents and Trademarks, Finnish Patent and Registration Office		
FR	Frankreich	France	France	M. Pascal Faure , Directeur général, Institut National de la Propriété Industrielle (INPI)	M. Philippe Cadre , Directeur de la propriété industrielle, Institut National de la Propriété Industrielle (INPI)		
GB	Vereinigtes Königreich	United Kingdom	Royaume-Uni	Mr Tim Moss , Chief Executive and Comptroller General, Intellectual Property Office	Ms Liz Coleman , Director Patents Policy Intellectual Property Office		
GR	Ellas	Greece	Ellas	Mr Prodromos Tsiavos , President of the Administrative Council, Industrial Property Organisation (OBI)	Mme Catherine Margellou , Deputy Director General & Legal Support, Industrial Property Organisation (OBI)		
HR	Kroatien	Croatia	Croatie	Ms Ljiljana Kuterovac , Director General, State Intellectual Property Office of the Republic of Croatia	N.N.		
HU	Ungarn	Hungary	Hongrie	Mr Gábor Németh , Vice-President for Legal Affairs, Hungarian Intellectual Property Office	Ms Dóra Gyetvainé Virág , Head of Patent Department, Hungarian Intellectual Property Office		
IE	Irland	Ireland	Irlande	Mr Gerard Barrett , Controller, Irish Patents Office	Ms Mary Flynn , Higher Executive Officer, Head of Finance and Customer Service, Irish Patents Office		
IS	Island	Iceland	Islande	Ms Borghildur Erlingsdóttir , Director General, Icelandic Patent Office	Ms Elfa Íshólm Ólafsdóttir , Head of Finance and Operations, Icelandic Patent Office		

	Mitgliedstaat Member state État membre			Vertreter Representative Représentant	Stellvertreter Alternate representative Suppléant
IT	Italien	Italy	Italie	Mr Mauro Masi , Delegate for Intellectual Property, Directorate General for Global Affairs, Ministry of Foreign Affairs	Mr Amedeo Teti , Director General, Directorate General for the fight against counterfeiting - Italian Patent and Trademark Office, Ministry of Economic Development
LI	Liechtenstein	Liechtenstein	Liechtenstein	Frau Ute Hammermann , Abteilungsleiterin, Immaterialgüterrecht, Amt für Volkswirtschaft	Herr Panagiotis Potolidis-Beck , Leiter, Abteilung Wirtschaft und Entwicklung, Amt für Auswärtige Angelegenheiten
LT	Litauen	Lithuania	Lituanie	Ms Irina Urbonė , Director, State Patent Bureau of the Republic of Lithuania	Ms Dovilė Tebelškytė , Head, Law and International Affairs Division, State Patent Bureau of the Republic of Lithuania
LU	Luxemburg	Luxembourg	Luxembourg	M. Lex Kaufhold , Conseiller de direction 1 ^{ère} classe, Chargé de direction, Office de la propriété intellectuelle, Ministère de l'Économie	M. Claude Sahl , Chef du secteur "Législation", Office de la propriété intellectuelle, Ministère de l'Économie
LV	Lettland	Latvia	Lettonie	Mr Sandris Laganovskis , Director, Patent Office of the Republic of Latvia	Mr Guntis Ramāns , Director of the Department of Examination of Inventions, Patent Office of the Republic of Latvia
MC	Monaco	Monaco	Monaco	M. Jean-Pierre Santos , Chef de Division, Division de la Propriété Intellectuelle, Direction de l'Expansion Économique	Mme Isabelle Browarny , Responsable du système d'information, Division de la Propriété Intellectuelle, Direction de l'Expansion Économique
MK	Nord-mazedonien	North Macedonia	Macédoine du Nord	Mr Safet Emruli , Director, State Office of Industrial Property	Mr Jetmir Shabani , Head of Patent Unit, State Office of Industrial Property
MT	Malta	Malta	Malte	Mr Godwin Warr , Director General, Commerce Department, Comptroller of Industrial Property, Ministry for the Economy, Investment and Small Business	Mr Matthew Pisani , Director, Industrial Property Registrations, Commerce Department, Ministry for the Economy, Investment and Small Business
NL	Niederlande	Netherlands	Pays-Bas	Mr Derk-Jan De Groot , Director, Netherlands Patent Office	Mr Paul Van Beukering , Unit Manager, Ministry of Economic Affairs
NO	Norwegen	Norway	Norvège	Mr Per A. Foss , Director General, Norwegian Industrial Property Office	Mr Jostein Sandvik , Director, Legal and International Affairs, Norwegian Industrial Property Office
PL	Polen	Poland	Pologne	N.N.	Ms Ewa Nizińska Matysiak , Director of the Cabinet of the President, Patent Office of the Republic of Poland
PT	Portugal	Portugal	Portugal	Ms Ana Margarida Bandeira , President of the Directive Council, National Institute of Industrial Property (INPI)	Ms Margarida Matias , Member of the Directive Council, National Institute of Industrial Property (INPI)
RO	Rumänien	Romania	Roumanie	Mr Ionut Barbu , Director General, State Office for Inventions and Trademarks	Mr Catalin Nitu , Director Legal Department, State Office for Inventions and Trademarks
RS	Serbien	Serbia	Serbie	Mr Vladimir Marić , Acting Director, Intellectual Property Office of the Republic of Serbia	Ms Aleksandra Mihailović , Assistant Director of the Patent Sector, Intellectual Property Office of the Republic of Serbia
SE	Schweden	Sweden	Suède	Mr Peter Strömbäck , Director General, Swedish Patent and Registration Office	Mr Herman Phalén , Head of Patent Department, Swedish Patent and Registration Office
SI	Slowenien	Slovenia	Slovénie	Mr Vojko Toman , Director, Slovenian Intellectual Property Office	Ms Helena Zalaznik , Head of Patent and SPC Section, Slovenian Intellectual Property Office
SK	Slowakei	Slovakia	Slovaquie	Mr Richard Messinger , President, Industrial Property Office of the Slovak Republic	Ms Lukrécia Marčoková , Director, Patent Department, Industrial Property Office of the Slovak Republic
SM	San Marino	San Marino	Saint-Marin	Ms Silvia Rossi , Director, State Office for Patents and Trademarks	Mr Bruno Cinquantini , Advisor, Secretariat of State for Industry, Handcraft and Commerce, State Office for Patents and Trademarks
TR	Türkei	Turkey	Turquie	Mr Habip Asan , President, Turkish Patent and Trademark Office	Mr Salih Bektaş , Head of Patent Department, Turkish Patent and Trademark Office

EUROPÄISCHES PATENTAMT
EUROPEAN PATENT OFFICE
OFFICE EUROPÉEN DES BREVETS

Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 2. Oktober 2019 betreffend die Aufhebung des Verbots grenzüberschreitender Zahlungen aus Griechenland

Notice from the European Patent Office dated 2 October 2019 concerning termination of the restrictions on cross-border payments originating in Greece

Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 2 octobre 2019, concernant la levée de l'interdiction d'effectuer des paiements transfrontaliers depuis la Grèce

1. In der Mitteilung des Präsidenten vom 3. Juli 2015 (Amtsblatt EPA 2015, A61) wurde darauf hingewiesen, dass neben den nach dem EPÜ auf die Versäumung von Zahlungsfristen allgemein anwendbaren Rechtsbehelfen auch Regel 134 (5) EPÜ zur Anwendung kommen kann.

1. The Notice of the President dated 3 July 2015 (OJ EPO 2015, A61) informs about the general legal remedies provided for under the EPC in case of non-observance of time limits for payments and, in particular, about the possible application of Rule 134(5) EPC.

1. Le communiqué du Président de l'Office, en date du 3 juillet 2015 (Journal officiel de l'OEB 2015, A61), donne des informations sur les moyens de recours généralement applicables au titre de la CBE en cas d'inobservation d'un délai de paiement et, en particulier, sur l'applicabilité de la règle 134(5) CBE.

2. Regel 134 (5) EPÜ ist analog auf Fälle anwendbar, in denen die Versäumung von Zahlungsfristen auf ein außerordentliches Ereignis oder ähnliche Gründe zurückzuführen ist. Daraus folgt für Beteiligte oder Vertreter mit Sitz, Wohnsitz oder Ort der Geschäftstätigkeit in Griechenland, dass ausstehende Gebühren als fristgerecht entrichtet gelten, wenn der betreffende Beteiligte oder Vertreter

2. Rule 134(5) EPC applies by analogy to cases where the failure to observe time limits for making payments is the result of an exceptional occurrence or other like reasons. It follows that parties or representatives residing or having their place of business in Greece will be deemed to have paid any outstanding fees in due time if the party or representative concerned:

2. La règle 134(5) CBE s'applique par analogie aux cas où l'inobservation d'un délai de paiement résulte de circonstances exceptionnelles ou d'autres raisons semblables. Par conséquent, une partie ou un mandataire ayant son domicile ou son siège en Grèce sera réputé avoir acquitté dans les délais toutes taxes dues s'il :

a) dem EPA gegenüber schriftlich erklärt, dass an einem der letzten zehn Tage vor Ablauf einer Frist die Zahlung aufgrund des Verbots grenzüberschreitender Zahlungen aus Griechenland nicht möglich war, und

(a) makes a written declaration to the EPO that on any of the ten days preceding the day of expiry of a period, it was not possible to effect payment due to the ban on cross-border payments originating in Greece, and

a) présente à l'OEB une déclaration écrite selon laquelle, lors de l'un quelconque des dix jours qui ont précédé la date d'expiration d'un délai, il était impossible de procéder au paiement en raison de l'interdiction d'effectuer des paiements transfrontaliers depuis la Grèce, et

b) nachweist, dass die Zahlung spätestens fünf Tage nach Ende der Störung angeordnet wurde.

(b) offers evidence that payment was ordered at the latest five days after the end of the dislocation.

b) apporte la preuve que l'ordre de paiement a été donné au plus tard le cinquième jour suivant la fin de la perturbation.

3. Das EPA wurde darüber informiert, dass am 1. September 2019 das Gesetz Nr. 4624/2019¹ in Kraft getreten ist, das die Beschränkungen bei Kapitaltransfers aus Griechenland aufhebt.

3. The EPO has been informed of the entry into force on 1 September 2019 of Law no. 4624/2019¹ which terminates the restrictions on capital transfers originating in Greece.

3. L'OEB a été informé de l'entrée en vigueur, le 1^{er} septembre 2019, de la loi n° 4624/2019¹ mettant fin aux restrictions sur les transferts de capitaux depuis la Grèce.

4. In Anbetracht der Folgen der Bankenschließung in Griechenland und der langen Dauer des Verbots grenzüberschreitender Zahlungen wird das EPA in Fällen, in denen die Regel 134 (5) EPÜ geltend gemacht wird, den 15. Oktober 2019 als den Tag ansetzen, an dem die durch das Verbot grenzüberschreitender Zahlungen verursachte Störung geendet hat.

4. In view of the problems caused by the closure of banks in Greece and the long duration of the ban on cross-border payments, the EPO will, whenever Rule 134(5) EPC is invoked, deem the 15 October 2019 as the date on which the dislocation caused by the ban of cross-border payments ended.

4. Compte tenu des problèmes causés par la fermeture des banques en Grèce et de la longue durée de l'interdiction d'effectuer des paiements transfrontaliers, l'OEB considérera le 15 octobre 2019 comme étant la date de la fin de la perturbation causée par cette interdiction, dans tous les cas où la règle 134(5) CBE est invoquée.

¹ Siehe griechischen Staatsanzeiger, Ausgabe A' 137 vom 29. August 2019.

¹ See Government Gazette of Greece, issue A' 137 of 29 August 2019.

¹ Voir l'édition A'137 de la Gazette du gouvernement hellénique en date du 29 août 2019.

5. Neben dem Rechtsbehelf nach Regel 134 (5) EPÜ können bei Versäumung einer Zahlungsfrist auch andere im EPÜ vorgesehene Rechtsbehelfe wie z. B. die Weiterbehandlung zur Anwendung kommen.

6. Zu beachten ist jedoch, dass die Regel 134 (5) EPÜ möglicherweise der einzig mögliche Rechtsbehelf ist, wenn der Anmelder aufgrund des Verbots grenzüberschreitender Zahlungen versäumt hat, eine **Jahresgebühr** mit Zuschlagsgebühr innerhalb von sechs Monaten ab dem Fälligkeitstag zu entrichten. Die in Regel 51 (2) EPÜ genannte Frist für die Entrichtung von Jahresgebühren ist nach Regel 135 (2) EPÜ von der Weiterbehandlung ausgeschlossen. Unter Umständen steht auch die Wiedereinsetzung nicht zur Verfügung, weil die Einjahresfrist nach Regel 136 (1) EPÜ bereits abgelaufen ist. Den betroffenen Anmeldern wird daher dringend empfohlen, die Zahlung der Jahresgebühren mit Zuschlagsgebühr nach Regel 51 (2) EPÜ spätestens fünf Tage nach Ende der Störung zu veranlassen und den unter Punkt 2 genannten Nachweis zu erbringen.

5. In addition to the remedy under Rule 134(5) EPC in case of failing to observe time-limits for making payments other legal remedies provided for under the EPC, as for instance further processing, may be applicable.

6. However, attention is drawn to the fact that Rule 134(5) EPC may be the only legal remedy available if, because of the ban on cross-border payments, the applicant failed to pay a **renewal fee** with additional fee within six months of the due date. In relation to the payment of renewal fees further processing is ruled out in respect of the time-limit referred to in Rule 51(2) EPC (Rule 135(2) EPC). Furthermore, re-establishment of rights may also not be available since the one-year period under Rule 136(1) EPC may have expired. Applicants concerned are therefore strongly recommended to order the payment of the renewal fees with additional fee under Rule 51(2) EPC at the latest five days after the end of the dislocation and to offer evidence under point 2.

5. D'autres moyens de recours, outre celui prévu par la règle 134(5) CBE, tels que la poursuite de la procédure, peuvent s'appliquer en vertu de la CBE en cas d'inobservation d'un délai de paiement.

6. Il convient toutefois de noter que la règle 134(5) CBE peut être le seul moyen de recours disponible si, en raison de l'interdiction d'effectuer des paiements transfrontaliers, le demandeur n'a pas acquitté une **taxe annuelle** ainsi qu'une surtaxe dans un délai de six mois à compter de l'échéance. En ce qui concerne le paiement des taxes annuelles, le délai visé à la règle 51(2) CBE est exclu de la poursuite de la procédure (règle 135(2) CBE). Il se peut par ailleurs que la restitutio in integrum ne soit pas non plus disponible en raison de l'éventuelle expiration du délai d'un an visé à la règle 136(1) CBE. Il est dès lors vivement recommandé aux demandeurs concernés de donner l'ordre de paiement des taxes annuelles, ainsi que de la surtaxe visée à la règle 51(2) CBE, au plus tard le cinquième jour suivant la fin de la perturbation et d'apporter la preuve mentionnée au point 2.

Liste der beim Europäischen Patentamt zugelassenen Vertreter¹
List of professional representatives before the European Patent Office¹
 Liste des mandataires agréés près l'Office européen des brevets¹

Vertragsstaat Contracting state État contractant					
AT	Österreich	Austria	Autriche		
Eintragungen	Entries	Inscriptions	Abermann, Stephan (AT) AIT Austrian Institute of Technology Giefinggasse 6 1210 WIEN		
Änderungen	Amendments	Modifications	Hellmich, Karl-Winfried (AT) Hübscher & Partner Patentanwälte GmbH Spittelwiese 4 4020 LINZ	Hübscher, Gerd (AT) Hübscher & Partner Patentanwälte GmbH Spittelwiese 4 4020 LINZ	Hübscher, Helmut (AT) Hübscher & Partner Patentanwälte GmbH Spittelwiese 4 4020 LINZ
Löschungen	Deletions	Radiations	Schweitzer, Friedrich (AT) Ulrichsweg 55 8045 GRAZ		
			Pinter, Rudolf (AT) R. 154(1) Pinter & Weiss OG Patentanwälte Prinz-Eugen-Straße 70 1040 WIEN		
BE	Belgien	Belgium	Belgique		
Eintragungen	Entries	Inscriptions	Derouane, Daphné (BE) UCB Biopharma SPRL Allée de la Recherche, 60 1070 BRUXELLES	Tavernier, Ruben (BE) Lange Leemstraat 10 2018 ANTWERPEN	
Löschungen	Deletions	Radiations	Canet, Denis (FR) cf. FR NLO bvba Technologiepark 122 9052 GENT (ZWIJNAARDE)		
CH	Schweiz	Switzerland	Suisse		
Eintragungen	Entries	Inscriptions	Schild, Andreas (CH) Tecan Trading AG Seestrasse 103 8708 MÄNNEDORF		
Änderungen	Amendments	Modifications	Brennan, Méabh Bridget (IE) Novartis Pharma AG Patent Department Postfach 4002 BASEL	Falk, Tommy (SE) Xylem Europe GmbH Bleicheplatz 6 8200 SCHAFFHAUSEN	Fischer, Jens Peter (DE) Bohest AG Holbeinstrasse 36-38 4051 BASEL
			Foster, Christopher Michael (GB) SHL Medical AG Gubelstrasse 22 6300 ZUG	Schneiter, Sorin (CH) Omnis-IP SA Avenue de Riond-Bosson 3 1110 MORGES	
Löschungen	Deletions	Radiations	Bompart, Marc (FR) cf. FR Bugnion SA 10, route de Florissant Case Postale 375 1211 GENÈVE 12	Pietruk, Claus Peter (DE) cf. DE Vossius & Partner Patentanwälte Rechtsanwälte mbB Nadelberg 3 4051 BASEL	

¹ Alle in der Liste der zugelassenen Vertreter eingetragenen Personen sind Mitglieder des Instituts (epi).
 Anschrift:
 epi-Sekretariat
 Bayerstr. 83
 80335 München
 Deutschland
 Tel. +49 (0)89 242052-0
 Fax +49 (0)89 242052-20
 info@patentepi.com

¹ All persons on the list of professional representatives are members of the Institute (epi).
 Address:
 epi Secretariat
 Bayerstr. 83
 80335 Munich
 Germany
 Tel. +49 (0)89 242052-0
 Fax +49 (0)89 242052-20
 info@patentepi.com

¹ Toute personne inscrite sur la liste des mandataires agréés est membre de l'Institut (epi).
 Adresse :
 Secrétariat epi
 Bayerstr. 83
 80335 Munich
 Allemagne
 Tél. +49 (0)89 242052-0
 Fax +49 (0)89 242052-20
 info@patentepi.com

Vertragsstaat Contracting state État contractant						
DE	Deutschland	Germany	Allemagne			
	Eintragungen	Entries	Inscriptions	Aerts, Robert Jaap (NL) cf. ES KWS SAAT SE & Co. KGaA Grimsehlstraße 31 P.O. Box 1463 375755 EINBECK	Behrndt, Martin (DE) Hertin und Partner Rechts- und Patentanwälte PartG mbB Kurfürstendamm 54-55 10707 BERLIN	Budde, Fabian (DE) Epping Hermann Fischer Patentanwaltsgesellschaft mbH Schloßschmidstraße 5 80639 MÜNCHEN
				Franke, Sebastian (DE) Kraiburg TPE GmbH & Co. KG Friedrich-Schmidt-Straße 2 84478 WALDKRAIBURG	Freifrau von Ketteler, Alexa (DE) Hentrich Patentanwälte PartG mbB Syrinstraße 35 89073 ULM	Götz, Gudrun Veronika (DE) Intellectual Property IP-Götz Patent- und Rechtsanwälte Königstraße 70 90402 NÜRNBERG
				Graf, Julian (DE) Thorwaldsenstraße 6 80335 MÜNCHEN	Großmann, Silvie (DE) Siemens Healthcare GmbH Henkestraße 127 91052 ERLANGEN	Holzmaier, Johannes (DE) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft mbB Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Straße 22 85354 FREISING
				Keiser, Teresa (DE) Lisa Dräxlmaier GmbH Landshuterstraße 100 84137 VILSBIBURG	Klix, Christian Ludwig (DE) Heyerhoff Geiger & Partner Patentanwälte PartGmbH Heiligenbreite 52 88662 ÜBERLINGEN	Koenigs, Dana Anniela (DE) Saint-Gobain Sekurit Deutschland GmbH & Co. KG Patentabteilung Glasstraße 1 52134 HERZOGENRATH
				Moser, Clemens (DE) MERH-IP Matias Erny Reichl Hoffmann Patentanwälte PartG mbB Paul-Heysel-Straße 29 80336 MÜNCHEN	Pietruk, Claus Peter (DE) cf. CH Mozartstraße 21 79539 LÖRRACH	Regenhardt, Wilko (DE) Hoffmann Eitle Patent- und Rechtsanwälte PartmbB Arabellastraße 30 81925 MÜNCHEN
				Schaller, Volker (DE) Siemens Healthcare GmbH Henkestraße 127 91052 ERLANGEN	Schmid, Markus (DE) Boehringer Ingelheim International GmbH Binger Straße 173 55216 INGELHEIM AM RHEIN	Schott, Jakob Valentin (DE) Salzstraße 2 85622 FELDKIRCHEN
				Seffrin, André Ronald (DE) Karl Mayer R&D GmbH Brühlstraße 25 63179 OBERTSHAUSEN	Zollner-Hammermaier, Monika (DE) Rothkopf Patent- und Rechtsanwälte Maximilianstraße 25 80539 MÜNCHEN	
	Änderungen	Amendments	Modifications	Balk, Sven (NL) Röhm GmbH Dolivostraße 17 64293 DARMSTADT	Behmke, Michael Arthur (DE) Braun-Dullaues Pannen Emmerling Patent- & Rechtsanwaltspartnerschaft mbB Platz der Ideen 2 40476 DÜSSELDORF	Bittner, Peter (DE) Peter Bittner und Partner European Patent Attorneys Herrenwiesenweg 2 69207 SANDHAUSEN
				Bläsi, Stefanie Lisa (DE) cf. Daniels, Stefanie Lisa (DE)	Blum, Daniel (DE) Patent- und Rechtsanwälte Dr. Solf & Zapf Candidplatz 15 81543 MÜNCHEN	Boss, Dieter (DE) Max-Reger-Straße 18 93073 NEUTRAUBLING
				Braun-Dullaues, Karl-Ulrich (DE) Braun-Dullaues Pannen Emmerling Patent- & Rechtsanwaltspartnerschaft mbB Platz der Ideen 2 40476 DÜSSELDORF	Daniels, Stefanie Lisa (DE) IP2 Patentanwalts GmbH Schlossstraße 523-525 41238 MÖNCHENGLADBACH	Ellis, Robin Patrick (GB) Reddie & Grose GmbH Hopfenstraße 8 80335 MÜNCHEN
				Emmerling, Friedrich (DE) Braun-Dullaues Pannen Emmerling Patent- & Rechtsanwaltspartnerschaft mbB Ottostraße 4 80333 MÜNCHEN	Erdmann, Matthias (DE) Braun-Dullaues Pannen Emmerling Patent- & Rechtsanwaltspartnerschaft mbB Ottostraße 4 80333 MÜNCHEN	Keltsch, Ulrike (DE) Grindelhof 69 20146 HAMBURG
				Kim, Ju Min (KR) Braun-Dullaues Pannen Emmerling Patent- & Rechtsanwaltspartnerschaft mbB Ottostraße 4 80333 MÜNCHEN	Klein, Franck Régis (FR) Braun-Dullaues Pannen Emmerling Patent- & Rechtsanwaltspartnerschaft mbB Ottostraße 4 80333 MÜNCHEN	Koch, Thomas (DE) Goethestraße 49 80336 MÜNCHEN

Vertragsstaat Contracting state État contractant					
			Kohlschmidt, Jörg (DE) Braun-Dullaues Pannen Emmerling Patent- & Rechtsanwaltpartnerschaft mbB Ottostraße 4 80333 MÜNCHEN	Kreuzberg, Markus (DE) Braun-Dullaues Pannen Emmerling Patent- & Rechtsanwaltpartnerschaft mbB Platz der Ideen 2 40476 DÜSSELDORF	Lehmacher, Marc (DE) isarpent Patent- und Rechtsanwälte Behnisch Barth Charles Hassa Peckmann & Partner mbB Friedrichstraße 31 80801 MÜNCHEN
			Mende, Stefan Marek (DE) Vorwerk & Co Interholding GmbH Mühlenweg 17-37 42270 WUPPERTAL	Neumüller, Carl Mathias (DE) Withers & Rogers LLP Kaulbachstraße 114 80802 MÜNCHEN	Olbricht, Gerhard (DE) Auf der Egge 10 44797 BOCHUM
			Pierau, Jürgen Wolfgang (DE) Braun-Dullaues Pannen Emmerling Patent- & Rechtsanwaltpartnerschaft mbB Ottostraße 4 80333 MÜNCHEN	Prantner, Marinus (DE) Isarpent Patent- und Rechtsanwälte Behnisch Barth Charles Hassa Peckmann & Partner mbB Friedrichstraße 31 80801 MÜNCHEN	Reichl, Philipp (DE) V.O. Rindermarkt 5 80331 MÜNCHEN
			Roellinghoff, Frauke Katharina (DE) Thorwaldsenstraße 4 60596 FRANKFURT	Schneckenburger, Manuel (DE) Braun-Dullaues Pannen Emmerling Patent- & Rechtsanwaltpartnerschaft mbB Ottostraße 4 80333 MÜNCHEN	Seelert, Stefan (DE) Basell Polyolefine GmbH Intellectual Property Bldg. E413, 5.OG Industriepark Hoechst 65926 FRANKFURT AM MAIN
			Shalibeik, Hotan (DE) Shalibeik IP Flughafenstraße 52a 22335 HAMBURG	Träger, Denis (DE) Dr. Träger & Strautmann Patentanwälte Partnerschaft mbB Stüvestraße 2 49076 OSNABRÜCK	Tsay, John-Hans (DE) Lange-Feld-Straße 71 30559 HANNOVER
			Witz, Michael (DE) Patentanwaltkanzlei Dr. Michael Witz, LL.M. Herzog-Ludwig-Straße 158 83308 TROSTBERG	Zahn, Matthias (DE) Peter Bittner und Partner European Patent Attorneys Herrenwiesenweg 2 69207 SANDHAUSEN	
Löschungen	Deletions	Radiations	Böck, Bernhard (DE) R. 154(1) Advotec. Patent- und Rechtsanwälte Beethovenstraße 5 97080 WÜRZBURG	Schmidt, Günter H. H. (DE) R. 154(1) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft Patentabteilung, AJ-5 80788 MÜNCHEN	
DK	Dänemark	Denmark	Danemark		
Eintragungen	Entries	Inscriptions	Skødt, Henrik (DK) cf. ES Aera A/S Gammel Kongevej 60, 18th floor 1850 FREDERIKSBERG C		
Änderungen	Amendments	Modifications	Balzer Carstensen, Gyde (DK) H. Lundbeck A/S Ottiliavej 9 2500 VALBY		
ES	Spanien	Spain	Espagne		
Eintragungen	Entries	Inscriptions	Martinez, Alicia (ES) Ars Privilegium, S.L. C/ Felipe IV nº 10, Bajo Izq. 28014 MADRID	San Miguel San Martín, Gustavo (ES) BSH Electrodomésticos España S.A. CTI-IPE - Intellectual Property Dept. Avda. de la Industria, 49 50016 ZARAGOZA	Urizar Anasgasti, José Antonio (ES) PTW International Inc. Avenida de Europa, 18 A 28224 POZUELO DE ALARCÓN, MADRID
Löschungen	Deletions	Radiations	Aerts, Robert Jaap (NL) cf. DE Tigenix S.A.U. Marconi, 1 Parque Tecnológico de Madrid 28760 TRES CANTOS, MADRID	Skødt, Henrik (DK) cf. DK Hoffmann Eitle SLU Paseo de la Castellana 140 28046 MADRID	
FI	Finnland	Finland	Finlande		
Eintragungen	Entries	Inscriptions	Aaltonen, Janne Lari Antero (FI) Moosedog Oy Rykmentintie 2B 20810 TURKU	Björkman, Peter Matias (FI) Berggren Oy Eteläinen Rautatiekatu 10A 00100 HELSINKI	Härkönen, Torsti Tapani (FI) Leitzinger Oy Tammaaarenkatu 1 00180 HELSINKI

Vertragsstaat Contracting state État contractant					
			Mäkelä, Antti Mikael (FI) Outotec (Finland) Oy Rauhalanpuisto 9 PO Box 1000 02231 ESPOO		
Änderungen	Amendments	Modifications	Heikkinen-Keinänen, Merja Annikki (FI) Mäenrinne 15 b 6 02160 ESPOO		
Löschungen	Deletions	Radiations	Tanskanen, Jarmo Tapio (FI) R. 154(1) Papula Oy Mechelininkatu 1 a 00180 HELSINKI		
FR	Frankreich	France	France		
Eintragungen	Entries	Inscriptions	Afonso, Michaël (FR) LLR Lyon Tour Part-Dieu 129, rue Servient 69326 LYON	Bompart, Marc (FR) cf. CH 781G, route de Bevilleard 74370 LES OLLIERES	Canet, Denis (FR) cf. BE DC IP Services 52, boulevard de Sébastopol 75003 PARIS
			Costard, Alizée (FR) Gevers & Orés 9, rue Saint-Antoine du T 31000 TOULOUSE	Deroubaix, Nicolas (FR) Ipside 29, rue de Lisbonne 75008 PARIS	Desvergnès, Stéphanie Danielle (FR) Gevers & Orés 41, avenue de Friedland 75008 PARIS
			Dufour, Mathieu Raymond Fernand (FR) Cabinet Beau de Loménie 179, boulevard de Turin 59777 LILLE	Ifame, Jérôme Aurélien (FR) Cabinet LLR 11, boulevard de Sébastopol 75001 PARIS	Landon, Olivier (FR) Cabinet Lavoix 2, place d'Estienne d'Orves 75441 PARIS CEDEX 09
			Mazurais, Ronan (FR) Valeo Systèmes de Contrôle Moteur Immeuble Le Delta 14, avenue des Béguines BP 68532 Cergy 95892 CERGY PONTOISE CEDEX	Saadi, Florian (FR) Valeo Systèmes de Contrôle Moteur 14, avenue des Béguines 95800 CERGY ST CHRISTOPHE	Zhao, Han (CN) Cabinet LLR 11, boulevard de Sébastopol 75001 PARIS
Änderungen	Amendments	Modifications	Bricks, Amélie (FR) Thales Dis France SA Intellectual Property Department 6, rue de la Verrerie 92190 MEUDON	Chesneau, Bertrand (FR) Cabinet Plasseraud 235, cours Lafayette 69006 LYON	Grevin, Emmanuel (FR) Thales Dis France SA Intellectual Property Department 525, avenue du Pic de Bertagne CS12023 13881 GÉMENOS CEDEX
			Kaushik, Anna-Lila (FR) Cabinet Plasseraud 5, cours de Verdun 33000 BORDEAUX	Koelbel, Caroline (FR) Cabinet Laurent et Charras 34, avenue du Général Leclerc CS 91455 68071 MULHOUSE CEDEX	Lotaut, Yacine Diaw (FR) Thales Dis France SA Intellectual Property Department 6, rue de la Verrerie 92190 MEUDON
			Milharo, Emilien (FR) Thales Dis France SA Intellectual Property Department 525, avenue du Pic de Bertagne CS12023 13881 GÉMENOS CEDEX	Nithardt, Roland (FR) Cabinet Laurent et Charras 34, avenue du Général Leclerc CS 91455 68071 MULHOUSE CEDEX	Scheer, Luc (FR) Thales Dis France SA Intellectual Property Department 525, avenue du Pic de Bertagne CS12023 13881 GÉMENOS CEDEX
			Thomas, Christine Marie Catherine (FR) Thales Dis France SA Intellectual Property Department 6, rue de la Verrerie 92190 MEUDON		
Löschungen	Deletions	Radiations	Commander, Paul Martin Brial (GB) cf. GB Sanofi Pasteur Direction Propriété Intellectuelle 14, espace Henry Vallée 69007 LYON		
GB	Vereinigtes Königreich	United Kingdom	Royaume-Uni		
Eintragungen	Entries	Inscriptions	Bell, Martin Thomas (GB) Marks & Clerk LLP Fletcher House The Oxford Science Park Heatley Road OXFORD OX4 4GE	Commander, Paul Martin Brial (GB) cf. FR Abel & Imray 20 St. Andrew Street LONDON EC4A 3AG	Dumigan, Ali Naeem (GB) EIP Fairfax House 15 Fulwood Place LONDON WC1V 6HU

Vertragsstaat Contracting state État contractant					
			Leverett, David (GB) Dehns St Bride's House 10 Salisbury Square LONDON EC4Y 8JD	Lovell, Rebecca Erin (GB) Marks & Clerk LLP Alpha Tower Suffolk Street Queensway BIRMINGHAM B1 1TT	Madden, Nia (GB) Dehns Aspect House 84-87 Queens Road BRIGHTON BN1 3XE
			O'Connell, Kieron (GB) Potter Clarkson LLP The Belgrave Centre Talbot Street NOTTINGHAM NG1 5GG	Renney, Charles Michael (GB) Abel & Imray 20 St. Andrew Street LONDON EC4A 3AG	Tolley, Ben (GB) cf. IE Mewburn Ellis LLP City Tower 40 Basinghall Street LONDON EC2V 5DE
Änderungen	Amendments	Modifications	Aldridge, Christopher Simon (GB) Mohun Aldridge Sykes Limited 12 Park Square East LEEDS LS1 2LF	Amin, Suchit Jayendra (GB) Barnes IP Limited Central Working Paddington 2 Kingdom Street LONDON W2 6BD	Bailey, Jennifer Ann (GB) HGF Limited Cavendish House 39-41 Waterloo Street BIRMINGHAM B2 5PP
			Barnes, Philip Michael (GB) Barnes IP Limited Central Working Paddington 2 Kingdom Street LONDON W2 6BD	Blake, Sophie Susannah (GB) cf. Slater, Sophie Susannah (GB)	Burnett, Christopher James (GB) Birkett Long LLP 1 Amphora Place Sheepen Road COLCHESTER, ESSEX CO3 3WG
			Charlton, Steven (GB) Stanley Black & Decker European Patent Department 270 Bath Road SLOUGH, BERKSHIRE SL1 4DX	Chung, Hoi Kan (GB) Cambridge Mechatronics Limited Westbrook Centre Milton Road CAMBRIDGE CB4 1YG	Clayton-Hathway, Anthony Nicholas (GB) Stanley Black & Decker Intellectual Property Department 270 Bath Road SLOUGH, BERKSHIRE SL1 4DX
			Fitz Gerald, Tara Lan (IE) Mewburn Ellis LLP City Tower 40 Basinghall Street LONDON EC2V 5DE	Garlick, Laura Joanna (GB) 104 Kendrick Road READING RG1 5DW	Mitchell, Joshua Westley (GB) Dyson Technology Limited Intellectual Property Department Tetbury Hill MALMESBURY, WILTSHIRE SN16 0RP
			Mohun, Stephen John (GB) Mohun Aldridge Sykes Limited 12 Park Square East LEEDS LS1 2LF	Radkov, Stoyan Atanassov (GB) Priority IP Ltd 45 Nortoft Road Chalfont St Peter GERRARDS CROSS, BUCKINGHAMSHIRE SL9 0LA	Richmond, Sarah (GB) Dehns St Bride's House 10 Salisbury Square LONDON EC4Y 8JD
			Shaya, Darrin Maurice (GB) Black and Decker Europe European Patent Department 270 Bath Road SLOUGH, BERKSHIRE SL1 4DX	Slater, Sophie Susannah (GB) D Young & Co LLP Briton House Briton Street SOUTHAMPTON SO14 3EB	Sparrow, Gemma Lesley (GB) Gemma Sparrow Patent Services Ltd 60 Effra Court Brixton Hill LONDON SW2 1RB
			Terfve, Camille Delphine A. (BE) Mewburn Ellis LLP City Tower 40 Basinghall Street LONDON EC2V 5DE	Towson, Samantha Jayne (GB) cf. Williams, Samantha Jayne (GB)	Walker, Andrew John (GB) 19 Sandfield Terrace GUILDFORD, SURREY GU1 4LN
			Wild, Benjamin (GB) The Old Stables Hillend Much Cowarne BROMYARD, HEREFORDSHIRE HR7 4JL	Williams, Ben (GB) Ben Williams IP Limited St. John's House St. John's Street CHICHESTER, WEST SUSSEX PO19 1UU	Williams, Samantha Jayne (GB) Siemens plc Faraday House Sir William Siemens Square Frimley CAMBERLEY, SURREY GU16 8QD
Löschungen	Deletions	Radiations	Burrage, David John (GB) R. 154(1) I.P. Assist Ltd 49 Kingsgate, Albion Way HORSHAM, W. SUSSEX RH12 1AE	Kavanagh, Anthony Patrick (GB) cf. IE Carpmaels & Ransford LLP One Southampton Row LONDON WC1B 5HA	Wolff, Francis Paul (GB) R. 154(1) Paul Wolff Consulting Pound House Church Road Blewbury DIDCOT, OXFORDSHIRE OX11 9PY
HU	Ungarn	Hungary	Hongrie		
Eintragungen	Entries	Inscriptions	Földi, Julianna Veronika (HU) Fácánhegyi u. 19B 1214 BUDAPEST		
IE	Irland	Ireland	Irlande		
Eintragungen	Entries	Inscriptions	Kavanagh, Anthony Patrick (GB) cf. GB Hanna Moore + Curley Garryard House 25/26 Earlsfort Terrace DUBLIN 2, D02 PX51		

Vertragsstaat Contracting state État contractant					
Löschungen	Deletions	Radiations	Tolley, Ben (GB) cf. GB FRKelly 27 Clyde Road DUBLIN D04 F838		
IT	Italien	Italy	Italie		
Eintragungen	Entries	Inscriptions	Haznar, Anna Maria (PL) cf. PL Electrolux Italia S.p.A. Corso Lino Zanussi, 30 33080 PORCIA (PN)		
NL	Niederlande	Netherlands	Pays-Bas		
Änderungen	Amendments	Modifications	Heinen, Annemieke Willemine (NL) FrieslandCampina Nederland B.V. Bronland 20 6708 WH WAGENINGEN	Ligtenbarg, Alette Gerda Jeannet (NL) FrieslandCampina B.V. Bronland 20 6708 WH WAGENINGEN	
NO	Norwegen	Norway	Norvège		
Änderungen	Amendments	Modifications	Holm, Jon Arne (NO) Fagerliveien 71 1605 FREDRIKSTAD		
Löschungen	Deletions	Radiations	Holm, Ellen (NO) R. 154(1) Bryn Aarflot AS Stortingsgata 8 0161 OSLO		
PL	Polen	Poland	Pologne		
Änderungen	Amendments	Modifications	Dargiewicz, Joanna (PL) WTS Patent Attorneys ul. Mysliborska 93A/50 03-185 WARSZAWA	Grzelak, Anna (PL) WTS Patent Attorneys Witek, Sniezko & Partners ul. Przy Bazantarni 13/94A 00-793 WARSZAWA	
Löschungen	Deletions	Radiations	Czerpak, Andrzej (PL) R. 154(1) ul. Kochanowskiego 3B/24 09-402 PLOCK	Haznar, Anna Maria (PL) cf. IT JWP Rzecznicy Patentowi Dorota Rzazewska sp.k. WPT Budynek ALFA ul. Klecinska 123 54-413 WROCLAW	
PT	Portugal	Portugal	Portugal		
Eintragungen	Entries	Inscriptions	Gata-Gonçalves, Ligia (PT) Megalgenium - IP Services, Lda. Av. Dr. Mário Moutinho, Lote 1519 - 7o Esq. 1400-136 LISBOA		
SE	Schweden	Sweden	Suède		
Eintragungen	Entries	Inscriptions	Farieta, Luis Fernando (SE) O3C Konsult AB Pajalagatan 56 162 65 VÄLLINGBY	Hallin-Bergvall, Karl Anders Michael (SE) AWA Sweden AB P.O. Box 45086 104 30 STOCKHOLM	Nilsson Öman, Anna Helena (SE) Hynell Intellectual Property AB P.O. Box 138 683 23 HAGFORS
			Yildirim, Hâkan Hasan (SE) Tobii AB Box 743 182 17 DANDERYD		
Änderungen	Amendments	Modifications	Fredstorp, Erik (SE) AWA Sweden AB P.O. Box 45086 104 30 STOCKHOLM	Lundqvist, Alida Maria Therése (SE) Ericsson AB Patent Unit Kista Device, Service & Media Torshamnsgatan 21-23 164 80 STOCKHOLM	Rydenius, Åsa Victoria (SE) Scania CV AB Patent Department 151 87 SÖDERTÄLJE
TR	Türkei	Turkey	Turquie		
Eintragungen	Entries	Inscriptions	Ramazanoğlu Partlak, Gaye (TR) Sanovel ilaç san. ve tic. A.Ş Balabandere Cad. İlaç Sanayi Yolu No: 14 Islinye-Sarıyer 34460 ISTANBUL	Taşçı, Abdurrahman (TR) Kuantum Patent Inc. Florya Mevkii, E-5 Yan Yol Uzeri Yesilova Mh. Dilek Cikmazi Sk. No:2 Kat: 5 KÜÇÜKÇEKMECE, ISTANBUL	

**Hinweise für die Zahlung von
Gebühren, Auslagen und
Verkaufspreisen**

Der derzeit aktuelle Gebührenhinweis ergibt sich aus ABI. EPA 2019, A29.

Das derzeit geltende Verzeichnis der Gebühren und Auslagen des EPA ergibt sich aus der Zusatzpublikation 3, ABI. EPA 2019.

Gebühreninformationen sind auch im Internet unter www.epo.org/gebuehren veröffentlicht.

**Guidance for the payment of
fees, expenses and prices**

The fees guidance currently applicable is set out in OJ EPO 2019, A29.

The current schedule of fees and expenses of the EPO is set out in supplementary publication 3, OJ EPO 2019.

Fee information is also published on the EPO website: www.epo.org/fees.

**Avis concernant le paiement des
taxes, redevances et tarifs de
vente**

Le texte de l'avis actuellement applicable est publié au JO OEB 2019, A29.

Le barème actuel des taxes et redevances de l'OEB figure dans la publication supplémentaire 3, JO OEB 2019.

Des informations concernant les taxes sont également publiées à l'adresse Internet www.epo.org/taxes.

Warnung vor irreführenden Anpreisungen und Zahlungsaufforderungen von Unternehmen, die angeblich europäische Patente registrieren

Das Europäische Patentamt (EPA) wurde darüber informiert, dass Anmel-der und Inhaber europäischer Patente manchmal Rechnungen von Unterneh-men und Einzelpersonen mit Zahlungs-aufforderungen für die Veröffentlichung und/oder Registrierung ihrer Anmel-dungen und Patente erhalten.

Das offiziell anmutende Erscheinungs-bild derartiger Rechnungen ist irrefüh-rend: Die von diesen Unternehmen angebotenen Dienstleistungen stehen in keinerlei Zusammenhang mit der Bearbeitung von europäischen Patent-anmeldungen und PCT-Anmeldungen durch das EPA. **Es besteht daher keine Verpflichtung, Rechnungen zu bezahlen, die Ihnen von solchen Unternehmen für die Bearbeitung einer Patentanmeldung durch das EPA ausgestellt werden. Im Übrigen entfalten etwaige Zahlungen an diese Unternehmen keinerlei Rechtswir-kung in den Verfahren nach dem EPÜ.**

Nähere Informationen zu solchen fal-schen Rechnungen und entsprechende Beispiele finden Sie auf der Website des EPA unter www.epo.org/warning_de.

Warning – beware of approaches and requests for payment from firms purporting to register European patents

The European Patent Office (EPO) is aware that European patent applicants and proprietors sometimes receive invoices from firms and individuals inviting them to pay for the publication and/or registration of their applications and patents.

Despite the seemingly official appearance of such invoices, the services offered by these firms are in no way related to the processing of European patent applications and PCT applications by the EPO. **There is therefore no obligation to pay any invoice issued by these firms for the processing of your patent application by the EPO. Moreover, any payment made to these firms will have no legal effect whatsoever in proceedings under the EPC.**

More information and examples of such fraudulent invoices can be found on the EPO website at www.epo.org/warning.

Avertissement concernant les offres frauduleuses et les invitations à payer émanant de sociétés qui prétendent inscrire des brevets européens

L'Office européen des brevets (OEB) a été informé que des demandeurs et titulaires de brevets européens reçoivent parfois des factures émanant de sociétés ou de particuliers les invitant à payer des frais de publication et/ou d'inscription de leurs demandes et brevets.

Malgré la présentation en apparence officielle des factures concernées, les services proposés par ces sociétés ne sont en rien liés au traitement des demandes de brevet européen et des demandes PCT par l'OEB. **Vous n'êtes donc pas tenu(e) de payer les factures émises par ces sociétés pour le traitement de votre demande de brevet par l'OEB. De plus, les paiements effectués au profit de ces sociétés ne produiront aucun effet juridique dans les procédures au titre de la CBE.**

De plus amples informations concernant ces fausses factures, ainsi que des exemples, sont publiés sur le site Internet de l'OEB à l'adresse www.epo.org/warning_fr.

**AUS DEN VERTRAGSSTAATEN/
ERSTRECKUNGS- UND
VALIDIERUNGSSTAATEN
INFORMATION FROM THE
CONTRACTING STATES/
EXTENSION AND VALIDATION STATES
INFORMATIONS RELATIVES AUX ÉTATS
CONTRACTANTS/ÉTATS AUTORISANT
L'EXTENSION OU LA VALIDATION**

ME Montenegro

Änderung der Kontaktdaten

Mit Wirkung vom 31. Dezember 2018 ist die Zuständigkeit für geistige Eigentumsrechte in Montenegro vom früheren Montenegrinischen Amt für geistiges Eigentum an die Direktion Binnenmarkt und Wettbewerb im Wirtschaftsministerium Montenegros übergegangen. Die Direktion hat mehrere Abteilungen, darunter die Abteilung für Gesetzgebung und internationale Zusammenarbeit im Bereich geistiges Eigentum sowie die Abteilung für geistiges Eigentum, die wiederum einen Bereich für Patente und Topografien von Halbleitern, einen Bereich für Marken, gewerbliche Muster und geografische Angaben sowie einen Bereich für Urheberrecht und verwandte Rechte umfasst.

Kontaktdaten:

Ministarstvo ekonomije
Direktorat za unutrašnje tržište i konkurenciju
Rimski trg 46
81000 Podgorica
Montenegro

Tel. +382 20 234 591
www.mek.gov.me
intelektualna.svojina@mek.gov.me

Zahlung von nationalen Patentgebühren

Die Angaben zur Bankverbindung für die Zahlung von Jahresgebühren und sonstigen Gebühren in Zusammenhang mit europäischen Patenten in Montenegro haben sich wie folgt geändert:

Kontoinhaber:
Ministarstvo Finansija
Stanka Dragojevića 2
81000 Podgorica

Party Identifier:
100 9363045 0000 EUR

Name und Anschrift der Bank:

Societe Generale banka
Montenegro AD
Bulevar Revolucije 17
81000 Podgorica

IBAN:
ME25 5500 0522 0000 0323 17

SWIFT: PDBPMEPG

Name der Korrespondenzbank:
Raiffeisen Bank International AG
SWIFT: RZBAATWW

ME Montenegro

Change of contact details

As of 31 December 2018, competence for intellectual property rights in Montenegro was transferred from the former Intellectual Property Office of Montenegro to the Directorate for Internal Market and Competition in the Ministry of the Economy of Montenegro. The Directorate has several departments, including the Department for Legislation and International Co-operation in the Area of Intellectual Property and the Department for Intellectual Property, which in turn includes a patents and topographies of semi-conductors section, a trade marks, industrial designs and GIs section and a section for copyright and related rights.

Contact information:

Ministarstvo ekonomije
Direktorat za unutrašnje tržište i konkurenciju
Rimski trg 46
81000 Podgorica
Montenegro

Tel. +382 20 234 591
www.mek.gov.me
intelektualna.svojina@mek.gov.me

Payment of national patent fees

The bank details for renewal fees and other fees relating to European patents in Montenegro have changed as follows:

Account holder:
Ministarstvo Finansija
Stanka Dragojevića 2
81000 Podgorica

Party Identifier:
100 9363045 0000 EUR

Name and address of the bank:

Societe Generale banka
Montenegro AD
Bulevar Revolucije 17
81000 Podgorica

IBAN: ME25 5500 0522 0000 0323 17

SWIFT: PDBPMEPG

Name of the correspondent bank:
Raiffeisen Bank International AG
SWIFT: RZBAATWW

ME Monténégro

Changement des coordonnées

À compter du 31 décembre 2018, les droits de propriété intellectuelle au Monténégro ne relèvent plus de la compétence de l'ancien Office de la propriété intellectuelle du Monténégro, mais de celle de la Direction du marché intérieur et de la concurrence du Ministère de l'économie du Monténégro. Cette Direction se compose de plusieurs départements, dont le Département de la législation et de la coopération internationale dans le domaine de la propriété intellectuelle et le Département de la propriété intellectuelle, comprenant lui-même une section Brevets et topographies de semi-conducteurs, une section Marques, dessins ou modèles industriels et indications géographiques, et une section Droit d'auteur et droits voisins.

Coordonnées :

Ministarstvo ekonomije
Direktorat za unutrašnje tržište i konkurenciju
Rimski trg 46
81000 Podgorica
Monténégro

Tél. +382 20 234 591
www.mek.gov.me
intelektualna.svojina@mek.gov.me

Paiement de taxes nationales relatives aux brevets

Les coordonnées du compte bancaire pour le paiement des taxes annuelles et autres taxes relatives à des brevets européens au Monténégro ont changé comme suit :

Titulaire du compte :
Ministarstvo Finansija
Stanka Dragojevića 2
81000 Podgorica

Party Identifier :
100 9363045 0000 EUR

Nom et adresse de la banque :

Societe Generale banka
Montenegro AD
Bulevar Revolucije 17
81000 Podgorica

IBAN : ME25 5500 0522 0000 0323 17

SWIFT : PDBPMEPG

Nom de la banque correspondante :
Raiffeisen Bank International AG
SWIFT : RZBAATWW

Fortschreibung der Informationsbroschüre "Nationales Recht zum EPÜ"

Die Benutzer der Informationsbroschüre des EPA "Nationales Recht zum EPÜ" (19. Auflage) werden gebeten, die Angaben in Tabellen I und VIII, Abschnitt 2 entsprechend zu ändern.

EPO information brochure "National law relating to the EPC"

Users of this brochure (19th edition) should amend Tables I and VIII, section 2, accordingly.

Mise à jour de la brochure d'information "Droit national relatif à la CBE"

Les détenteurs de la brochure d'information de l'OEB "Droit national relatif à la CBE" (19^e édition) sont invités à modifier en conséquence les informations figurant aux tableaux I et VIII, section 2.

MT Malta

Zahlung von nationalen Patentgebühren

Die Behörde für die Registrierung gewerblichen Eigentums in Malta hat uns die nachstehenden Kontoangaben für die Zahlung von Jahresgebühren und sonstigen Gebühren in Zusammenhang mit europäischen Patenten in Malta mitgeteilt.

Begünstigter: Industrial Property Registrations Directorate (IPRD)

Name und Adresse der Bank:
Bank of Valletta
Triq il-Kanun
Santa Venera SVR 9030
Malta

Kontonr.: 40018101689
(Bankgebühren zulasten des Auftraggebers)

Kontenbezeichnung: "Commerce"

Referenz: Patentnummer
("Patent No. ...")

IBAN: MT58 VALL 2201 3000 0000
4001 8101 689

BIC: VALLMTMT

Der Zeitpunkt, zu dem die Zahlung als bewirkt gilt, ist der Tag der Gutschrift auf dem o.g. Konto.

Fortschreibung der Informationsbroschüre "Nationales Recht zum EPÜ"

Die Benutzer der Informationsbroschüre des EPA "Nationales Recht zum EPÜ" (19. Auflage) werden gebeten, die Angaben in Tabelle VIII, Abschnitte 2 bis 4 entsprechend zu ändern.

MT Malta

Payment of national patent fees

The Industrial Property Registrations Directorate in Malta has informed us of the following details of the bank account for renewal fees and other fees concerning European patents in Malta.

Beneficiary: Industrial Property Registrations Directorate (IPRD)

Name and address of the bank:
Bank of Valletta
Triq il-Kanun
Santa Venera SVR 9030
Malta

Account No.: 40018101689
(bank charges to be borne by the payer)

Account Name: "Commerce"

Reference: "Patent No. ..."

IBAN: MT58 VALL 2201 3000 0000
4001 8101 689

BIC: VALLMTMT

The date on which the amount is credited to the above-mentioned account is considered as the effective payment date.

EPO information brochure "National law relating to the EPC"

Users of this brochure (19th edition) should amend Table VIII, sections 2 to 4, accordingly.

MT Malte

Paiement de taxes nationales relatives aux brevets

La direction de l'enregistrement de la propriété industrielle à Malte nous a communiqué les références suivantes du compte bancaire pour paiement des taxes annuelles et autres taxes à payer en relation avec des brevets européens à Malte.

Bénéficiaire : Industrial Property Registrations Directorate (IPRD)

Nom et adresse de la banque :
Bank of Valletta
Triq il-Kanun
Santa Venera SVR 9030
Malta

N° du compte : 40018101689
(frais bancaires à la charge du payeur)

Nom du compte : "Commerce"

Référence : Numéro du brevet
("Patent No. ...")

IBAN : MT58 VALL 2201 3000 0000
4001 8101 689

BIC : VALLMTMT

Le paiement est réputé effectué à la date de l'inscription du montant dû au crédit du compte susmentionné.

Mise à jour de la brochure d'information "Droit national relatif à la CBE"

Les détenteurs de la brochure d'information de l'OEB "Droit national relatif à la CBE" (19^e édition) sont invités à modifier en conséquence les informations figurant au tableau VIII, sections 2 à 4.

TR Türkei

Änderung der Anschrift

Die Hausnummer in der Anschrift des Türkischen Patent- und Markenamts hat sich geändert. Die übrigen Kontaktdaten sind dagegen unverändert geblieben:

Türk Patent ve Marka Kurumu
(TÜRKPATENT)
Hipodrom Cad. No: 13
06560 YENIMAHALLE – ANKARA

Tel. +90 312 3031000
Fax +90 312 3031173
contact@turkpatent.gov.tr
www.turkpatent.gov.tr

Zahlung von Patentgebühren

Die Bankverbindungen für die Zahlung von Jahresgebühren und sonstigen Gebühren in Zusammenhang mit europäischen Patenten in der Türkei haben sich wie folgt geändert:

Kontoinhaber:
Türk Patent ve Marka Kurumu

a) Zahlungen in TRY:

Ziraat Bankası/Ankara Kamu Kurumsal Şubesi

Kontonr. 34272132-5280

IBAN: TR45 0001 0017 4534 2721 3252 80

BIC: TCZBTR2AANK

b) Zahlungen in EUR

Ziraat Bankası/Ankara Kamu Kurumsal Şubesi

Kontonr. 34272132-5335

IBAN: TR15 0001 0017 4534 2721 3253 35

BIC: TCZBTR2A

c) Zahlungen in USD:

Ziraat Bankası/Ankara Kamu Kurumsal Şubesi

Kontonr. 34272132-5334

IBAN: TR42 0001 0017 4534 2721 3253 34

BIC: TCZBTR2A

TR Turkey

Change of address

The house number in the address of the Turkish Patent and Trademark Office has changed. The rest of the contact details remain unchanged.

Türk Patent ve Marka Kurumu
(TÜRKPATENT)
Hipodrom Cad. No: 13
06560 YENIMAHALLE – ANKARA

Tel. +90 312 3031000
Fax +90 312 3031173
contact@turkpatent.gov.tr
www.turkpatent.gov.tr

Payment of patent fees

The bank accounts for renewal fees and other fees concerning European patents in Turkey have changed as follows:

Account holder:
Türk Patent ve Marka Kurumu

(a) Payments in TRY:

Ziraat Bankası/Ankara Kamu Kurumsal Şubesi

Account No. 34272132-5280

IBAN: TR45 0001 0017 4534 2721 3252 80

BIC: TCZBTR2AANK

(b) Payments in EUR

Ziraat Bankası/Ankara Kamu Kurumsal Şubesi

Account No. 34272132-5335

IBAN: TR15 0001 0017 4534 2721 3253 35

BIC: TCZBTR2A

(c) Payments in USD:

Ziraat Bankası/Ankara Kamu Kurumsal Şubesi

Account No. 34272132-5334

IBAN: TR42 0001 0017 4534 2721 3253 34

BIC: TCZBTR2A

TR Turquie

Changement d'adresse

Veillez noter que le numéro de la maison dans l'adresse de l'Office turc des brevets et des marques a changé ; par contre, les autres coordonnées sont inchangées.

Türk Patent ve Marka Kurumu
(TÜRKPATENT)
Hipodrom Cad. No: 13
06560 YENIMAHALLE – ANKARA

Tél. +90 312 3031000
Fax +90 312 3031173
contact@turkpatent.gov.tr
www.turkpatent.gov.tr

Païement de taxes relatives aux brevets

Les comptes bancaires pour le paiement des taxes annuelles et autres taxes relatives à des brevets européens en Turquie ont changé comme suit :

Titulaire du compte :
Türk Patent ve Marka Kurumu

a) Paiements en TRY :

Ziraat Bankası/Ankara Kamu Kurumsal Şubesi

Compte n° 34272132-5280

IBAN : TR45 0001 0017 4534 2721 3252 80

BIC : TCZBTR2AANK

b) Paiements en EUR :

Ziraat Bankası/Ankara Kamu Kurumsal Şubesi

Compte n° 34272132-5335

IBAN : TR15 0001 0017 4534 2721 3253 35

BIC : TCZBTR2A

c) Paiements en USD :

Ziraat Bankası/Ankara Kamu Kurumsal Şubesi

Compte n° 34272132-5334

IBAN : TR42 0001 0017 4534 2721 3253 34

BIC : TCZBTR2A

d) Zahlungen in CHF:

Ziraat Bankası/Ankara Kamu Kurumsal Şubesi

Kontonr. 34272132-5336

IBAN: TR85 0001 0017 4534 2721 3253 36

BIC: TCZBTR2A

Fortschreibung der Informationsbroschüre "Nationales Recht zum EPÜ"

Die Benutzer der Informationsbroschüre des EPA "Nationales Recht zum EPÜ" (19. Auflage) werden gebeten, die Angaben in den Tabellen II und VIII, Abschnitt 2 entsprechend zu ändern.

(d) Payments in CHF:

Ziraat Bankası/Ankara Kamu Kurumsal Şubesi

Account No. 34272132-5336

IBAN: TR85 0001 0017 4534 2721 3253 36

BIC: TCZBTR2A

EPO information brochure "National law relating to the EPC"

Users of this brochure (19th edition) should amend Tables II and VIII, section 2, accordingly.

d) Paiements en CHF :

Ziraat Bankası/Ankara Kamu Kurumsal Şubesi

Compte n° 34272132-5336

IBAN : TR85 0001 0017 4534 2721 3253 36

BIC : TCZBTR2A

Mise à jour de la brochure d'information "Droit national relatif à la CBE"

Les détenteurs de la brochure d'information de l'OEB "Droit national relatif à la CBE" (19^e édition) sont invités à modifier en conséquence les informations figurant aux tableaux II et VIII, section 2.